

novomatic®

the world of gaming



NOVOMATIC

WELCOME TO  
NOVOMATIC

diciembre 2015  
edición 53  
issn 1993-4289  
[www.novomatic.com](http://www.novomatic.com)  
[magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com)



Here's to the  
Next Sixty Years.



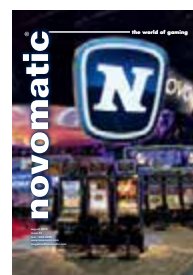
**The Diamond. The Symbol of Strength, Power, Leadership, Clarity,  
and of a 60th Anniversary.**

The past 60 years of JCM Global's history have been filled with pioneering products and solutions, significant milestones and business-changing inventions across all of the industries that JCM serves around the world. And as we celebrate 60 years of groundbreaking innovations, we have so much more in store for you.

**The Next 60 Years Start Today. Visit [JCMGlobal.com](http://JCMGlobal.com) to learn more.**

[www.jcmglobal.com](http://www.jcmglobal.com)





## 5 introducción

### entrevista

- 6 “El concepto de estabilidad en la industria de juegos de azar es indispensable para nuestros clientes”

### mercado

- 10 Greentube anuncia nuevos e importantes acuerdos

### grupo

- 16 illumiSign™ – Soluciones a medida en cartelería digital  
 30 NOVOMATIC UK adquiere Playnation  
 40 Novo Panamá oficialmente licenciada para servir a la industria del juego en Panamá

### eventos

- 21 NOVOMATIC amplía su horizonte en Asia  
 26 Nuevas alturas para NOVOMATIC en G2E  
 38 NOVOMATIC UK brilla en otro ACOS exitoso

### productos

- 24 El Vencedor renació: GAMINATOR® se transforma en NOVOSTAR® II

### reportes de los proveedores de NOVOMATIC

- 32 Casino Leograd precisa SC Advance de CPI

### 36 noticias breves

## ÍNDICE DE PUBLICIDADES

JCM GLOBAL	<a href="http://jcmglobal.com">jcmglobal.com</a>	2	NOVOMATIC AMERICAS	<a href="http://novomaticamericas.com">novomaticamericas.com</a>	25
Greentube	<a href="http://greentube.com">greentube.com</a>	11	CPI	<a href="http://cranepi.com">cranepi.com</a>	29
Patir Design	<a href="http://patir.de">patir.de</a>	13	SILICA	<a href="http://silica.com">silica.com</a>	33
Crown Gaming	<a href="http://crown-gaming.de">crown-gaming.de</a>	14/15	GLI	<a href="http://gaminglabs.com">gaminglabs.com</a>	35
ASTRA	<a href="http://astra-games.com">astra-games.com</a>	17	3M	<a href="http://3m.com">3m.com</a>	41
LÖWEN ENTERTAINMENT	<a href="http://loewen.de">loewen.de</a>	18/19			

## PIE DE IMPRENTA Y DIVULGACIÓN

**Contactos:** Max Lindenberg MBA+E, Director of Marketing, [mlindenberg@novomatic.com](mailto:mlindenberg@novomatic.com), [magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com), Phone: +43 2252-606-415, Fax: +43 2252-607-001, **Equipo editorial:** David Orrick, Max Lindenberg MBA+E, Andrea Lehner, Dr. Hannes Reichmann, Chris Murphy

**Propietario, editor y proveedor del servicio:** Austrian Gaming Industries GmbH, Wiener Strasse 158, 2352 Gumpoldskirchen, Austria, **Número de Registro de la Empresa:** 109445z, Landesgericht Wiener Neustadt, VAT Número de Registro: ATU 19142201, **Actividad comercial:** Desarrollo, producción, distribución y alquiler de máquinas de juego, **Concepto editorial:** Información sobre el mercado internacional de la industria del juego, sus productos y servicios; y noticias de las empresas del grupo y sus socios, **Directores Generales:** Harald Neumann, DI Ryszard Presch, Thomas Graf, Peter Stein, DI Bartholomäus Czapkiewicz, **Consejo de Supervisión:** Herbert Lugmayr, Dr. Christian Widhalm, Barbara Feldmann, Martina Flitsch, Martina Kurz, **Accionistas:** 100%: NOVOMATIC AG, Wiener Strasse 158, 2352 Gumpoldskirchen, Austria, **Legales:** Reglamentos comerciales: [ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10007517](http://ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10007517), **Autoridad comercial:** Bezirkshauptmannschaft Mödling, Miembro de WKÖ, WKNO, **Diseño y creatividad:** Christina Eberan, **Imprenta:** Druckerei Píacek GmbH, Favoritner Gewerberg 19, 1100 Vienna, Austria, **ISSN** 1993-4289 (print), **ISSN** 1994-2478 (online)



# Gracias por formar parte de la **EXPERIENCIA V.I.P.** en G2E Las Vegas 2015



www.novomatic.com



- Pantalla LCD HD gigante de 50"
- FLIPSCREEN® pantalla giratoria
- Gabinete altamente atractivo con detalles en LED
- Asiento Crown V.I.P. con sonido integrado para máximo confort

## NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY

ARGENTINA

CHILE  
COLOMBIA  
COSTA RICA, GUATEMALA,  
HONDURAS  
MÉXICO  
PANAMA  
PARAGUAY  
PERÚ

INT. SALES

AGI ARGENTINA LIMITADA S.R.L.  
OCTAVIAN ARGENTINA S.A.  
NOVOCHILE Ltda.  
AGI GAMING COLOMBIA S.A.S.

NOVO GAMING COSTA RICA Ltda.  
CROWN GAMING MÉXICO S.A. de C.V.  
NOVO PANAMÁ S. DE R.L.  
CROWN GAMING PARAGUAY S.A.  
CROWN GAMING S.A.C.

AUSTRIAN GAMING INDUSTRIES GmbH

+54 911 5655 4551, lbonorino@novomatic.com  
+54 11 4383 4131, +54 911 5346 8870, fgrous@octavian.com.ar  
+56 2 2213 5040, tborgstedt@novomatic.com  
+57 1 2130 388, mdlisol@agigaming.com.co

+506 707 204 18, +506 221 510 69, wschwingshandl@novomatic.com  
+52 1 556 694 3369, judith.barrientos@crowngaming.mx  
+507 388 8695, +507 6939 5010, jteng@novomatic.com  
+595 991 166 006, adrianagorchs@crowngaming.com.py  
+51 1 710 7800, katty\_lopez@admiral.com.pe

Jens Einhaus, +43 2252 606 319, sales@novomatic.com

**AUSTRIAN  
GAMING INDUSTRIES**

NOVOMATIC GROUP





## Estimados clientes y socios comerciales:

En esta última edición del ejercicio fiscal 2015 le brindamos información sobre las últimas ferias, productos y mercados. Además, aprovecho la oportunidad para decirles 'Gracias' por su apoyo y colaboración constante.

En estos últimos doce meses, NOVOMATIC ha continuado su expansión en mercados clave de Europa como España, los Países Bajos y Reino Unido. También ha crecido nuestra actividad comercial en los sectores de loterías y juego Online/Social/Móvil. Todos estos logros contribuyeron a fortalecer, aún más, la posición de liderazgo del Grupo como proveedor tecnológico y operador innovador de salas de juego.

Estos excelentes resultados no hubieran sido posibles sin el compromiso y dedicación de todo nuestro equipo y el apoyo de todos nuestros socios y por eso, deseo decirles 'Gracias' en lo personal y también en nombre del fundador y socio mayoritario del Grupo NOVOMATIC, el Profesor Johann F. Graf.

¡Todo el equipo NOVOMATIC les desea una agradable navidad y un próspero 2016!

*Harald Neumann,*  
CEO NOVOMATIC AG



# “El concepto de estabilidad en la industria de juegos de azar es indispensable para nuestros clientes”

La reciente feria G2E de Las Vegas, marcó el primer aniversario de Harald Neumann como CEO de NOVOMATIC. A continuación una entrevista (apenas cortado) entre el Sr. Neumann, Thomas Graf, CTO de NOVOMATIC y el reconocido editor del medio G3 Magazine, Lewis Pek.

## NOVOMATIC

En medio de fusiones de empresas dedicadas a la actividad comercial del juego de azar, el clamor por los juegos de habilidad y deportes electrónicos y los reclamos por la falta de innovación en algunos sectores de la industria, NOVOMATIC mostró calma y entereza. Conversando con el CEO de NOVOMATIC, Harald Neumann y el CTO (Chief Technology Officer), Thomas Graf, queda claro que NOVOMATIC, a pesar de la calma que muestra, se encuentra afrontando los problemas que experimenta la industria del juego pero de manera equilibrada y con la estabilidad que la caracteriza.

“El mercado callejero de Alemania es uno de los ejemplos de los problemas que enfrenta el negocio en estos momentos”, confirma el Sr. Neumann haciendo referencia a la nueva legislación alemana que podría conducir a la desaparición de más de 100.000 máquinas en el 2017. “Hoy en día, NOVOMATIC ensambla máquinas en Alemania. Frente al nuevo contexto prevemos una reducción significativa del volumen de las máquinas a ensamblar y por ende estamos incrementando nuestras operaciones en el mercado y cambiando nuestro modelo de negocio basado en la participación por otro basado en la explotación propia.”

“Los desafíos legislativos son los más importantes que enfrentamos en Europa”, acuerda el Sr. Graf. “Los cambios en la legislación del juego en los Países Bajos, Austria y Alemania en materia de loterías, online, casinos y VLTs son un gran desafío para NOVOMATIC, pero también una gran oportunidad. NOVOMATIC está basada en la dualidad debido a su calidad de operador y desarrollador; y por ende sus intereses abarcan todos los sectores de la industria del juego de azar. Nuestra actividad comercial está centrada en el mercado Europeo, hecho demostrado con la reciente adquisición de PlayNation en Reino Unido y 40 salas de juego en Madrid.”

Slots para casinos, loterías, juego online, apuestas deportivas, multi-jugadores, máquinas de azar para salas tragamonedas y VLTs; son todos componentes integrales del portfolio de productos NOVOMATIC. La amplitud y profundidad de la oferta de nuestros productos, permiten que la empresa pueda generar su propia

*Harald Neumann, CEO de NOVOMATIC AG.*





escala de prioridades y sumergirse en todos los segmentos, mercado por mercado. "En Estados Unidos, estamos concentrando nuestros esfuerzos en las terminales de video [VGTs]", dijo el Sr. Neumann. "Cuando se ingresa a un mercado importante, es imprescindible definir el espacio donde se puede causar mayor impacto. Para definir tu objetivo, debes considerar las normas legislativas de ese mercado, ya que por ejemplo, en la mayoría de los estados americanos la empresa que desarrolla máquinas no puede adquirir licencias como operador. Por lo tanto, en el mercado de Estados Unidos, nuestra estrategia debe ser diferente a la que acostumbramos."

### Sentido de Perspectiva

Consultando su opinión sobre la reciente oleada de fusiones y adquisiciones en la industria del juego, el Sr. Graf comentó que cree que los cambios actuales son verdaderas oportunidades para NOVOMATIC. "El feedback del mercado es que los clientes están buscando alternativas", dice. "Algunos de los grupos formados recientemente, se están endeudando significativamente, deuda que deberán cancelar en el futuro. Otros, en cambio, están enfrentando los cambios desde una perspectiva mucho más equilibrada y sostenida. Es muy importante considerar la estrategia a seguir ya que los resultados en este tipo de empresas se deben medir a muy corto plazo. Cuando los objetivos a corto plazo son determinados por la necesidad de responder a una gran deuda, cambian los objetivos centrales también."

NOVOMATIC, a pesar de su tamaño colosal, es una empresa familiar. Cuenta con más de 23.000 empleados, pero un único accionista. Por esta razón, la perspectiva de NOVOMATIC es diferente. "Nos enfocamos en los resultados a largo plazo", califica el Sr. Neumann. "La rentabilidad en nuestro caso no se mide a corto plazo, punto fundamental ya que el concepto de estabilidad en la industria de juegos de azar es indispensable para nuestros clientes."

En la actividad del juego, NOVOMATIC ha sido un jugador importante de la industria en materia de adquisiciones y procesos de consolidación. Pero en lo que NOVOMATIC difiere del resto, es en el tipo de adquisiciones que realiza y en la certeza de que todas son realizadas bajo la marca NOVOMATIC. "Cuando invertimos en un activo nuevo, lo hacemos para incrementar nuestro propio porfolio de soluciones, ya sea al adquirir un fabricante local beneficiándonos con sus conocimientos y experiencia, o comprando una compañía internacional con tecnologías sinérgicas", destaca el Sr. Graf. "Es el secreto de nuestro éxito en mercados como Alemania."

"También hemos ayudado a las empresas locales a sobrevivir", añade el Sr. Neumann. "A menudo, las empresas pequeñas, simplemente, no pueden responder a las demandas actuales de la industria, en términos de I + D. NOVOMATIC cuenta con más de 1.000 desarrolladores de software trabajando, que han ayudado

a cada una de esas empresas a mantenerse a la vanguardia en el desarrollo de productos y a consolidar sus contactos en el mercado local."

### Diseño Interactivo

Un indicador certero del amplio alcance de la actividad comercial de NOVOMATIC fue el hecho que durante la feria G2E de Las Vegas, los anuncios más importantes no se centraron en el negocio de los casinos tradicionales sino en su división interactiva, Greentube. Greentube es el desarrollador de contenido online, móvil, PC e iTV de NOVOMATIC que durante el evento anunció que su plataforma social para casinos, Greentube Pro, fue escogida de manera exclusiva por FOXWOODS® RESORT CASINO, ubicado en Estados Unidos. Poco después de la feria, también anunció un acuerdo con Unibet, mediante el cual proveerá contenido interactivo NOVOMATIC al gigante online sueco.

En conversación con Thomas Graf sobre el crecimiento de la división de juegos interactivos de NOVOMATIC, se refirió a la necesidad de la empresa por ocupar un rol en este sector de la industria. "Cuando comenzamos a proveer contenido interactivo a clientes de Reino Unido, notamos rápidamente que



Thomas Graf,  
CTO de NOVOMATIC AG.

**"La rentabilidad en nuestro caso no se mide a corto plazo... Nos enfocamos en los resultados a largo plazo..."**



La DOMINATOR CURVE®  
en el stand de NOVOMATIC, G2E 2015.

si bien NOVOMATIC era sinónimo de productos de juego de alta calidad entre los casinos tradicionales, los clientes del sector online tenían poco o ningún conocimiento acerca de NOVOMATIC. Para lograr que nos conozcan, tuvimos que generar nuestros propios canales de distribución y proveer contenido de manera directa, lo que conllevó a nuestra licencia en Malta y a la adquisición de Greentube. Para ingresar al mercado B2C, abrimos un operador local en Letonia y tras obtener la aprobación por parte de AAMS ingresamos a nuestro primer mercado, Italia, y comenzamos a competir con compañías locales como Lottomatica – en su propio mercado.”

Lo que es realmente significativo en el crecimiento online de NOVOMATIC, es que la compañía mantuvo la misma estrategia utilizada en el segmento de casinos tradicionales para el desarrollo de contenido interactivo. En aquellos mercados donde el Grupo necesitaba tecnología de avanzada para poder llevar adelante su objetivo de expansión, adquirió empresas especializadas y capaces de responder a las necesidades de cada jurisdicción. Bajo esta premisa, a principio de 2015, NOVOMATIC adquirió al especialista en juego social y marketing con sede en Vancouver, BlueBat. Esta incorporación es tan sólo un ejemplo de la precisión con la que NOVOMATIC elige sus socios para que cumplan roles específicos en respuesta a la demanda de los mercados.

“Nuestra adquisición de BlueBat responde a la necesidad inminente de añadir un componente de redes sociales”, acordó el Sr. Graf. “Adquirimos AbZorba Games de Grecia, especialista en el desarrollo de apps para dispositivos móviles, con el objeto de complementar el porfolio de productos referidos al ámbito social de Greentube. A los efectos de generar una línea realmente completa, diversificamos nuestra plataforma para juego online, adicionando productos standalone e incluyendo bingo, apuestas deportivas y loterías junto a juegos para casinos tradicionales. Además, en la actualidad, contamos con tres soluciones para venta minorista bajo la marca NOVOMATIC SPORTS BETTING SOLUTIONS, terminales y online, todas integradas a nuestra solución B2B.”

### Mercado Local

Si en este momento escribe el nombre NOVOMATIC en un buscador, cada resultado lo llevará a un site que relaciona la empresa con Casinos Austria. Que el ámbito de discusión esté dominado por esta relación es poco sorprendente. A lo largo de cuatro décadas, NOVOMATIC ha estado en desacuerdo con el gobierno austríaco en cuanto al monopolio por parte de Casinos Austria sobre el control de los casinos en el país. Lo irónico, es que ahora NOVOMATIC debe rendir cuentas a una investigación antimonopolio por la adquisición del paquete accionario de Casinos Austria.

Hasta el cierre de esta edición, el 24 por ciento de ÖLG (Loterías Austríacas) y casi el 40 por ciento de Casinos Austria son propiedad de NOVOMATIC. A excepción de que haya algún cambio de último momento, en lo sucesivo, Casinos Austria gozará de todos los conocimientos y experiencia en la explotación de casinos tradicionales de NOVOMATIC.

“Mientras en los últimos años el mercado europeo experimentó cambios radicales, Casinos Austria operó en un ambiente apartado y protegido”, dijo el Sr. Neumann. “Nuestra tarea a largo plazo es estabilizar el negocio y aumentar la actividad comercial de Casinos Austria con la experiencia internacional del Grupo NOVOMATIC, sobre todo en el sector de loterías.”

“Nuestro conocimiento en productos VLT y experiencia en los mercados internacionales garantizarán que las Loterías Austríacas pueda competir en el ámbito internacional”, continuó el Sr. Neumann. NOVOMATIC tiene la experiencia, los conocimientos y fundamentalmente, las ubicaciones para optimizar las oportunidades.”

### Crecimiento Internacional Sostenido

El slogan anterior que establecía ‘NOVOMATIC leads, others follow’ (NOVOMATIC lidera, otros la siguen), levantó una cuestión muy interesante en G2E. La visión a largo plazo de la compañía en materia de crecimiento y expansión en el mercado de los Estados Unidos ha sido lenta y constante a lo largo de los años. Mientras otras compañías optaron por el crecimiento rápido y furioso basado en el endeudamiento, la llegada de NOVOMATIC concuerda con la fábula de la tortuga y la liebre. Ganar la carrera en Estados Unidos está ligado a la paciencia y a conocer bien el mercado. Pronto experimentaremos grandes cambios en el crecimiento de NOVOMATIC en el mercado estadounidense.

En los últimos 12 meses, NOVOMATIC AMERICAS ha formado un nuevo equipo de trabajo en Estados Unidos, trasladó su sede a Illinois, (donde, en la actualidad, existe una vasta oferta de expertos del juego en busca de empleo en Chicago), y está construyendo una red de soporte comercial en todo Estados Unidos, focalizándose en centros de distribución y adquisición de licencias.

“En los EE.UU., se puede copiar a otros, mejorar las copias de los demás o introducir tus propios conceptos”, afirma el Sr. Graf. “Los apostadores leales de casinos son conservadores por naturaleza y los productos adecuados para este mercado no se desarrollarán de la noche a la mañana.”

Pero lo que sí es una certeza con NOVOMATIC, es que va a suceder. ■



El stand de NOVOMATIC en G2E Las Vegas 2015.



# PIONEERING TRENDS

start here.



## NOVOMATIC

Gaming innovation starts here.

As one of the leading gaming technology companies in the world we owe our success to our more than 23,000 employees. The basis for this is their multicultural diversity, rigorous training and their interlinked know-how. By this we encourage great careers as well as innovative technologies — at the location of our headquarters in Austria as well as in more than 50 other countries.

For more information, please visit [www.novomatic.com](http://www.novomatic.com)

# Greentube anuncia nuevos e importantes acuerdos

Greentube, filial de NOVOMATIC y proveedor y operador líder en el mercado en línea y de servicios de juegos móviles y sociales, exclusivamente para los mercados con un marco legal claramente definido en Europa, EE.UU y Australasia, anunció que ha cerrado dos nuevos acuerdos muy importantes, durante y tras finalizar la reciente feria G2E en Las Vegas.



## FOXWOODS® RESORT CASINO va por Greentube Pro

Durante la feria G2E, Greentube anunció que Greentube Pro, la plataforma 'llave en mano' de marketing social para casinos, fue elegida como la plataforma social por el reconocido complejo FOXWOODS® RESORT CASINO.

Con la implementación de Greentube Pro, FOXWOODS® RESORT CASINO gozará de los beneficios de la extensa biblioteca de juegos NOVOMATIC/Greentube. Además, disfrutará de las funcionalidades de avanzada de esta solución y de una identidad de marca uniforme en todo su site de juego.

Thomas Graf, CEO de Greentube comentó: "El liderazgo y la reputación de FOXWOODS® en la industria del juego, lo convierten en el espacio perfecto para Greentube Pro. Estamos muy orgullosos de confirmar nuestra alianza con FOXWOODS® y la Mashantucket Pequot Tribal Nation. Esperamos sea una relación comercial a largo plazo y beneficiosa para ambas partes."

Diseñada para optimizar la retención de apostadores e impulsar el ingreso de nuevos clientes en los casinos tradicionales, Greentube Pro combina estrategias de fidelización y el atractivo de los juegos en línea y móviles en una única experiencia de marca. La plataforma es completamente flexible, permitiendo a los casinos tradicionales escoger entre toda la biblioteca de juegos NOVOMATIC o el contenido de su socio, Greentube. Los apostadores, a su vez, experimentan la marca del casino en el lugar en el que estén a través de cualquier dispositivo.

**"Estamos impresionados con la calidad de Greentube Pro y estamos entusiasmados por comenzar a trabajar con Greentube..."**

"Estamos impresionados con la calidad de Greentube Pro y estamos entusiasmados por comenzar a trabajar con Greentube para hacer realidad esta misión conjunta", dijo Felix Rappaport, Presidente y CEO de FOXWOODS® RESORT CASINO. "Esta relación marca una transformación importante en el segmento del juego social y estamos seguros de que los principios fundamentales que distinguen a la marca FOXWOODS® seguirán evolucionando."



Izq. A der.: El CTO de NOVOMATIC AG, Thomas Graf; el Presidente de FOXWOODS® Interactive, Joe Colebut y el Vicepresidente de FOXWOODS® Interactive, Frank Pracukowski.



# green tube

NOVOMATIC INTERACTIVE



## CUTTING EDGE GAMING SOLUTIONS

Offering over 200 Slots  
and more than  
250 Casino games

Omni-Channel  
Gaming Entertainment

HTML5 Technology



Marilyn Monroe Photos © Renaissance Road Inc.

NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY

## Greentube se asocia con Unibet para la provisión de contenido

Unibet ha formalizado una sociedad con Greentube para la provisión de contenido. En el marco de dicho acuerdo, Greentube proveerá a Unibet, contenido interactivo de NOVOMATIC.

Unibet tiene más de 17 años de experiencia en desarrollos de alta seguridad para el mundo digital, y es uno de los mayores operadores de juegos de azar en línea de Europa. Cuenta con licencias en Australia y varios países de la Unión Europea (Francia, Bélgica, Dinamarca, Italia y el Reino Unido). Unibet tiene oficinas en todo el mundo; incluyendo Suecia, Malta y Reino Unido; y ofrece apuestas deportivas (ya sea previas al partido o en vivo), juegos de casino, bingo y póker a más de 10,3 millones de clientes en más de 100 países.

Unibet, basada en su slogan corporativo 'By Players, For Players', (Por los apostadores, para los apostadores), se esfuerza por mantener su actividad comercial en torno a las preferencias de los jugadores proveyendo contenidos que brinden experiencias excepcionales. Unibet comparte con NOVOMATIC su compromiso por el juego responsable y es miembro fundador de la 'European Gaming & Betting Association', (Asociación Europea de Apuestas y Juego), y conduce el EU Responsible Gaming Day, (Día de Juego Responsable de la UE), en el Parlamento de la UE.

El acuerdo con Unibet incluirá la provisión de juegos blue chip para máquinas tragamonedas de NOVOMATIC tales como el famoso Lucky Lady's Charm™ deluxe y Book of Ra™ deluxe.

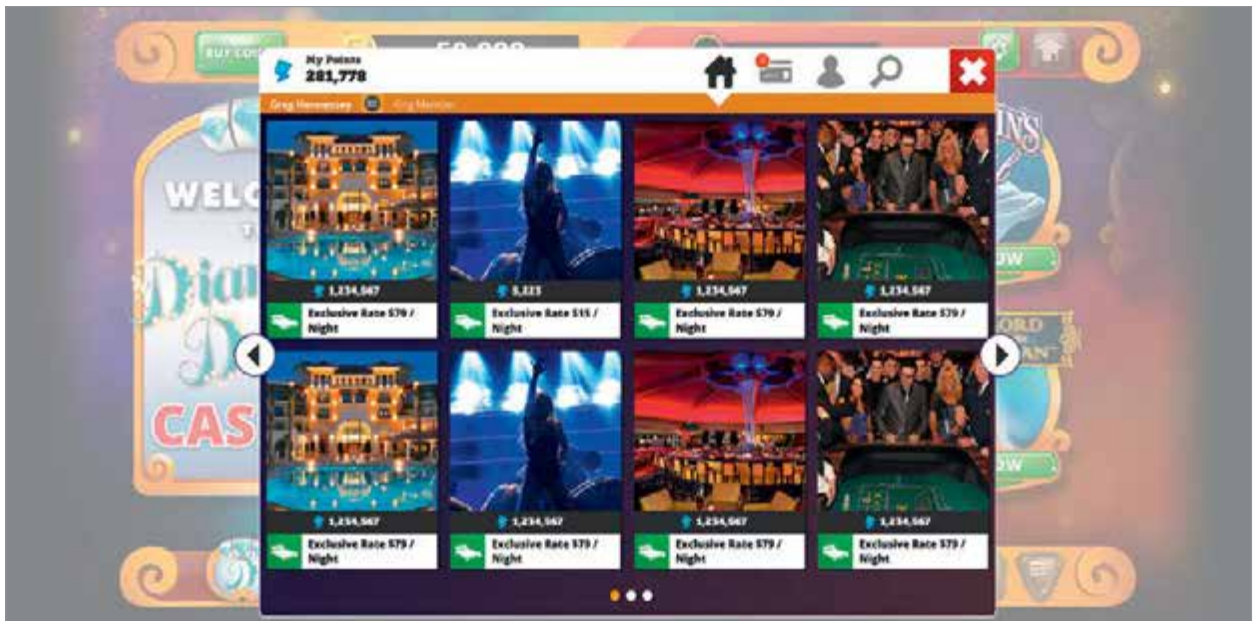
David Craeghs, Gerente de Producto de Unibet, dijo: "Estamos muy contentos de asociarnos con uno de los jugadores más respetado y establecido de la industria a nivel mundial, como lo es NOVOMATIC. De hecho deseamos mostrar, en un futuro no muy



lejano, la hoja de ruta de los juegos." Gernot Baumgartner, Director de Marketing y Ventas de Greentube, añadió: "Estamos muy contentos de haber confirmado esta alianza y orgullosos de desarrollar contenidos para los clientes de Unibet. Sin dudas, Unibet, es uno de los principales actores de la industria y esperamos que nuestra alianza sea fuerte y exitosa." ■



Ejemplo: Interfase del apostador, centro de premios.







**PATIR**  
CASINO SEATING

*Your professional Designer & Manufacturer for casino seating*

**[www.patir.de](http://www.patir.de)**

**International Sales**

Patir Design GmbH, Munich/Germany, +49 (0) 8165 647890, [info@patir.de](mailto:info@patir.de)

© Copyright by Patir

DER NEUE CROWN DIAMONDS HD PREMIUM VIP

---

# IST ER ZU GROSS, IST DIE HALLE ZU KLEIN.

Der neue Crown Diamonds HD Premium VIP füllt Räume und erfüllt Träume. Das Entertainment-Ereignis bietet Ihren Gästen auf drei Monitoren VIP Gaming im beeindruckenden Panoramaformat und in brillanter HD-Qualität. Ausgestattet mit zahlreichen Steuerungsfunktionen ist der luxuriöse VIP Sessel die Schaltzentrale maximalen Vergnügens. Game ab: 23 internationale Topgames inklusive dem begehrten Book of Ra™ deluxe und zwei 50"-Flatscreens sorgen für wahrhaft grandiose Spielerlebnisse. Gleichzeitig fördert die leistungsstarke Firefox-II-Plattform das ultraschnelle und dynamische Spielgefühl. Der neue Crown Diamonds HD Premium VIP: Perfekt für Spielhallen ab 3 Meter Deckenhöhe. [www.crown-tec.de](http://www.crown-tec.de)

---

CROWN. SPIELN IN DER KÖNIGSKLASSE.

Wir unterstützen









## illumiSign™ – Soluciones a medida en cartelería digital

Lanzada en 2012, la división illumiSign™ de Astra Games Limited se estableció rápidamente como líder del mercado en soluciones de cartelería digital, flexibles y de alta calidad. Creada inicialmente con el objetivo de proporcionar pantallas para los sistemas de jackpots progresivos de NOVOMATIC en el mercado británico, illumiSign™ expandió su línea de productos y amplió sus aplicaciones alcanzando su plenitud y madurez como proveedor de la industria.



**“La respuesta del mercado por nuestra gama de productos de cartelería ha sido estupenda.”**

illumiSign™ provee una amplia gama de dispositivos de visualización para sistemas de progresivos y torneos, punteras de banco de máquinas y soluciones de video para Ruleta, Baccarat, Sic Bo y contenido multimedia y es compatible con una amplia gama de proveedores y sistemas de toda la industria del juego.

Las instalaciones illumiZone™ ya demostraron ser muy populares en los casinos de Europa, posicionándose como uno de los logros principales de illumiSign™. Estas instalaciones brindan áreas

de juego bien diferenciadas dando gran estética a la presentación de máquinas y sistemas.

Robert Higgins, Gerente de Soporte en Ventas al Exterior de Astra Games y Gerente de Ventas de illumiSign™, comentó: “La respuesta del mercado por nuestra gama de productos de cartelería ha sido estupenda. Tras diversas conversaciones con numerosos clientes, comprobamos que en el mercado faltaban soluciones de visualización de alta calidad, falta que debía ser subsanada y adaptada a las necesidades específicas de un sector



**illumiSign™**

## DIGITAL SIGNAGE SOLUTIONS.



**NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY**

**illumiSign Sales:**

Robert Higgins Tel: +44 (0)1656 658658, [sales@astra-games.com](mailto:sales@astra-games.com), [www.astra-games.com](http://www.astra-games.com)

**Casino Sales:**

Phil Burke Tel: +44 (0)1656 658658, [sales@astra-games.com](mailto:sales@astra-games.com), [www.astra-games.com](http://www.astra-games.com)





# DREI ECHE GEWINNER- TYPEN

Jedes Gerät für sich ist schon ein Gewinn für Ihre Spielstätte – aber im Team sind die Multigamer LÖWEN STAR PREMIUM, NOVO SUPERSTAR III und NOVO LINE HD nahezu unschlagbar. Ausgestattet mit den Spiele-Blockbustern der Branche und mit starken Spiele-Mix-Varianten bieten sie alles, was eine erfolgreiche Spielstätte braucht. Profitieren Sie von der Top-Performance. So läuft's im erfolgreichen Business.

Alle weiteren Informationen zu den Multigamern erhalten Sie in Ihren LÖWEN-Vertriebs- und Serviceniederlassungen und unter [www.loewen.de](http://www.loewen.de)





**FIREFOX II**

**COOLFIRE CFS**

 *Dynamisches*  
**Geldmanagement**

Wir unterstützen

**SPIEL**  
**BEWUSST.DE**

www.loewen.de

**LÖWEN**  **ENTERTAINMENT**  
NOVOMATIC GROUP

muy exigente. Nos propusimos llenar ese vacío y a medida en que íbamos trabajando, nuestro equipo de desarrollo junto a nuestros clientes, encontraron nuevas aplicaciones y la demanda de esta gama de productos comenzó a crecer. Como resultado, actualmente tenemos una solución de visualización digital para cada necesidad sin importa el tamaño de la sala."

Ampliando este comentario Phil Burke, Director de UK Casino & Export, dijo: "Iniciamos la búsqueda de cartelería digital por necesidad. No había soluciones 'listas para usar' adecuadas a las necesidades de nuestros clientes, que respondan a la calidad del equipamiento de juego que solemos ofrecer, ni lo suficientemente flexibles para afrontar los desafíos que presentan las salas de los casinos de Reino Unido. Trabajar junto a nuestros clientes para desarrollar la gama de soluciones illumiSign™, nos posicionó en un lugar de privilegio para ofrecer productos que respondan prácticamente a cualquier tipo de demanda y aplicación, no sólo en clientes de Reino Unido sino en el mundo. Hecho que queda demostrado con las instalaciones de illumiZone™ realizadas no sólo en las salas emblemáticas de Reino Unido, (como en los casinos de la ley 2005 de Aspers Stratford y Grosvenor Luton), sino en locaciones lejanas de Suiza y Países Bajos, y las soluciones de sistemas de visualización instaladas en España, Alemania y América del Sur."

"Formar parte del Grupo de Compañías NOVOMATIC nos brinda la posibilidad de integrar estas soluciones visuales de vanguardia a la gama de equipos de juego líder del mercado y desarrollarlas desde el completo entendimiento de la industria y su idiosincrasia. Así, proveemos cartelería para sistemas de progresivos y torneos, disposi-

tivos visuales para contenido de marketing y deportes y soluciones de video para sistemas de mesas electrónicas. Nuestra perspectiva única nos permite desarrollar productos desde un enfoque holístico, ofreciendo en ellos mucho más que la suma de sus partes. Este concepto se ilustra perfectamente en el reciente lanzamiento de las pantallas para las terminales electrónicas multi-jugador NOVO LINE Novo Unity™ II. Permiten al operador sacar ventaja de los últimos desarrollos en pantallas con los equipos de juego que ya poseen y así brindar al apostador una experiencia personalizada y optimizada que se ve reflejada positivamente en su juego y por ende en los ingresos del operador."



Phil Burke,  
Director de UK Casino & Export.



Además con Absolute Vision™, NOVOMATIC ofrece un sistema de entrega de contenido de video integral, compatible y altamente flexible, que permite mostrar todo tipo de videos de diversas fuentes y en diferentes tipos de pantalla. Obtenga más información sobre Absolute Vision™ en la página 40 de la edición de Octubre de nuestra revista *novomatic® - the world of gaming*.

Para más información sobre la serie de productos illumiSign™ por favor contáctese con Robert Higgins o Phil Burke vía [sales@astra-games.com](mailto:sales@astra-games.com) y visite el stand de NOVOMATIC en ICE 2016, donde se exhibirán una amplia gama de productos.

[www.illumisign.com](http://www.illumisign.com) ■



Aspers Casino Stratford.





**MGS**  
MACAO GAMING SHOW  
17 - 19 November 2015



## NOVOMATIC amplió su horizonte en Asia

La reciente exposición, Macao Gaming Show (MGS) fue una excelente oportunidad para NOVOMATIC, quien trabajó una vez más en estrecha colaboración con su socio asiático, Jade Entertainment and Gaming Technologies Inc., para demostrar sus amplios horizontes a lo largo del mercado de Asia.



La NOVOSTAR® V.I.P. II.

La tercera edición de Macao Gaming Show se enfrentó a un desafío originado poco antes de que el evento se produjera: Pocos participantes del importante mercado de Filipinas concurrirían al evento. Esta situación se dio a partir de la organización de una conferencia intergubernamental APEC pactada para la misma semana de la exposición, en la capital de Filipinas, Manila; por la cual las autoridades gubernamentales declararon temporada vacacional y la mitad de los vuelos programados hacia y desde Manila fueron cancelados para permitir las

llegadas a APEC. A pesar del caso de Filipinas, MGS atrajo una amplia variedad de visitantes no solo locales, sino de zonas lejanas incluyendo la región de Asia.

NOVOMATIC, exhibió una amplia gama de productos ante un público muy entusiasta, en el stand de Laxino (Socio Cooperativo de Jade Gaming en Macao), sorprendiendo positivamente a los seguidores de los progresos de la empresa austríaca en el mercado asiático. NOVOMATIC ya cuenta con aprobaciones significativas en Macao, con

las DICJ de la combinaciones de juego NOVO LINE™; y el CEO de Jade Gaming, Joe Pisano, se mostró confiado en cuanto a nuevas aprobaciones de productos durante los próximos meses.

Según los debates llevados a cabo durante MGS, Jade Gaming prevé un importante crecimiento a lo largo de Asia en el 2016. De hecho, Jade Gaming por ejemplo, ha decidido implementar sistemas de la filial NOVOMATIC, Octavian, en dos clubes en Saipán y pronostica otras cuatro instalaciones al inicio del nuevo año.

En perspectivas más avanzadas, Jade ha formalizado recientemente un acuerdo para la gestión de una operación en Hanoi, Vietnam. Se espera que un 60% de la sala corresponda a diversos productos NOVOMATIC – incluyendo máquinas DOMINATOR®, la PANTHER ROULETTE™ II (producto cuya primera exposición pública fue realizada en Macao), los juegos electrónicos tipo en vivo NOVO LINE Novo Unity™ II y la exitosa experiencia en el mundo del juego internacional de la NOVOSTAR® V.I.P. Una vez culminado el armado de esta sala, anunció que se espera en breve, será una muestra tangible y el escaparate de las ambiciones de NOVOMATIC en el mercado de juego vietnamita.

Además, MGS fue una gran oportunidad para que NOVOMATIC presente su serie completa de productos para la industria de juego en Asia, con soluciones tanto para la Gestión de Sistemas de Casino, Loterías, Apuestas Deportivas, como soluciones para os segmentos Online, Mobile y Social Gaming.

La tercera edición de MGS brindó una clara demostración de cuánto ha progresado y crecido este evento desde su debut en 2013. Es evidente que la situación de Macao, al contar con dos exhibiciones comerciales anuales, está lejos de ser la ideal. Las expectativas de MGS para su desarrollo panasiático son claras y están expresadas en su eslogan publicitario 'Por Asia para el mundo' y de hecho, desde su comienzo hasta su posición actual ha progresado notoriamente en un periodo muy corto de tiempo, en términos de eventos internacionales.

Los expositores son tan conscientes de los costos como cualquier otro segmento de la industria del juego y por lo tanto muchos deberán escoger por uno de los dos eventos en Macao.



Juego Online y Móvil.

Frente a esta situación y tras un profundo debate interno y con la dirección ejecutiva de MGS, NOVOMATIC ha tomado la decisión de que, a partir de 2016, brindará su apoyo exclusivo a MGS. Esta decisión acompaña la creencia de NOVOMATIC que determina que el año 2016 será un período de gran crecimiento para la compañía; predicción que comparte Joe Pisano de Jade Entertainment y Gaming Technologies, Inc., en su afán por ampliar los horizontes de la compañía a lo largo de Asia. ■



Joe Pisano, CEO de Jade Gaming.



La DOMINATOR®.



# LA COMBINACIÓN ÚNICA DE NOVOMATIC



www.novomatic.com



- Soluciones internacionales para casinos
- Productos de casino y VGT para diversos mercados norteamericanos
- Soluciones multicanales de Lotería
- Soluciones de entretenimiento en línea
- Productos de AWP/LPM

NOVOSTAR® V.I.P.



SLOT PRODUCTS



PANTHER ROULETTE™



ELECTRONIC TABLE GAMES



MANAGEMENT SYSTEMS & JACKPOTS



NOVOMATIC BIOMETRIC SYSTEMS™



SIGNS & ACCESSORIES



NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY

ARGENTINA

AGI ARGENTINA LIMITADA S.R.L.  
OCTAVIAN ARGENTINA S.A.  
NOVOCHILE Ltda.  
AGI GAMING COLOMBIA S.A.S.

+54 911 5655 4551, lbonorino@novomatic.com  
+54 11 4383 4131, +54 911 5346 8870, fgrous@octavian.com.ar  
+56 2 2213 5040, tborgstedt@novomatic.com  
+57 1 2130 388, mdelsol@agigaming.com.co

CHILE  
COLOMBIA  
COSTA RICA, GUATEMALA,  
HONDURAS  
MÉXICO  
PANAMA  
PARAGUAY  
PERÚ

NOVO GAMING COSTA RICA Ltda.  
CROWN GAMING MÉXICO S.A. de C.V.  
NOVO PANAMÁ S. DE R.L.  
CROWN GAMING PARAGUAY S.A.  
CROWN GAMING S.A.C.

+506 707 204 18, +506 221 510 69, wschwingshandl@novomatic.com  
+52 1 556 694 3369, judith.barrientos@crowngaming.mx  
+507 388 8695, +507 6939 5010, jteng@novomatic.com  
+595 991 166 006, adrianagorchs@crowngaming.com  
+51 1 710 7800, katty\_lopez@admiral.com.pe

INT. SALES

AUSTRIAN GAMING INDUSTRIES GmbH

Jens Einhaus, +43 2252 606 319, sales@novomatic.com

**AUSTRIAN  
GAMING INDUSTRIES**  
NOVOMATIC GROUP

# El Vencedor renació: GAMINATOR® se transforma en NOVOSTAR® II

Dos de los gabinetes más exitosos de todos los tiempos, NOVOMATIC GAMINATOR® y DUO-CLASSIC™, experimentaron una transformación espectacular para convertirse en NOVOSTAR® II: Y ya se encuentra disponible para marcar la diferencia en todos los mercados del juego. Con el lanzamiento de NOVOSTAR® II, NOVOMATIC ofrece una alternativa moderna y atractiva para la serie de productos Coolfire™ I.

## NOVOSTAR® II

Los icónicos gabinetes GAMINATOR® y DUO-CLASSIC™ fueron actualizados con reformas de fábrica y componentes rediseñados de alta calidad. Entre los cambios realizados se incluye una puerta frontal completamente nueva, dos pantallas LED HD de 24" (touch/táctil) y lo último en seguridad con la plataforma y juegos de Coolfire™ II-s. NOVOSTAR® II, cumplimenta ampliamente todos los estándares de hardware y software internacionales.

Esta solución ha sido diseñada para ser el mejor reemplazo de las populares máquinas Coolfire™ I. El hardware nuevo y la plataforma de Coolfire™ II-s se combinan y forman una máquina moderna y de primer nivel. NOVOSTAR® II ya está disponible como 'el nuevo' gabinete de alta tecnología... A un precio inmejorable y con atractivas propuestas comerciales.

El diseño moderno de NOVOSTAR® II y su sofisticada ergonomía son el complemento ideal para los multi-juegos Premium-V+ Gaminator® basados en la Coolfire™ II-s así como el nuevo mix 'The One & Only' compuesta por los juegos NOVOMATIC más exitosos que, sin duda, fascinarán a operadores y clientes por igual. Las nuevas combinaciones Premium-V+ Gaminator® incluyen la nueva

categoría de juegos HOT SPOT y están habilitado el NOVOMATIC REEL TOURNAMENT™.

Los clientes ya están enviando sus órdenes de compra NOVOSTAR® II y de hecho, ya se han despachado las primeras unidades a diversos destinos del mundo. En la actualidad, el Grupo se encuentra tramitando la aprobación pertinente a cada jurisdicción a los efectos de garantizar la comercialización de NOVOSTAR® II en todos los mercados. Asimismo, AGI ha diseñado propuestas comerciales muy atractivas que involucran las máquinas GAMINATOR® y DUO-CLASSIC™ procurando responder a las necesidades de todos sus clientes

[www.novomatic.com/upgrades](http://www.novomatic.com/upgrades) ■





# DOMINATOR® CURVE

## ¡EN LÍNEA RECTA AL ÉXITO!



SOON  
COMING  
IN THE US

La impresionante DOMINATOR® CURVE lleva la experiencia de juego a otro nivel. Su pantalla táctil de 40" Full HD curva vertical introduce nuevos conceptos proporcionando una experiencia de juego sin precedentes.

- Jackpot Progresivo Standalone
- Pantalla DOMINATOR® CURVE: 40" Full HD pantalla táctil iluminada con LED para optimizar gráficos
- Plataforma táctil TouchDeck™
- La DOMINATOR® CURVE ofrece una selección de juegos exclusivos

Juego presentado:



EXPANDA su horizonte... La nueva innovadora versión de Book of Ra™ ofrece símbolos eXPANDibles y rodillos eXPANDibles.

### DOMINATOR® CURVE

#### SLOT PRODUCTS



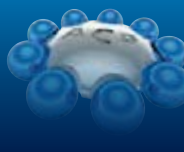
#### PANTHER ROULETTE™



#### ELECTRONIC TABLE GAMES



#### MANAGEMENT SYSTEMS & JACKPOTS



#### NOVOMATIC BIOMETRIC SYSTEMS™



#### SIGNS & ACCESSORIES



NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY

NOVOMATIC AMERICAS SALES LLC  
Phone: +1 224 802 2974  
sales@novomaticamericas.com, www.novomaticamericas.com

**NOVOMATIC**  
AMERICAS









## Nuevas alturas para NOVOMATIC en G2E

El nuevo stand de dos pisos de la marca NOVOMATIC marcó una nueva diferencia a favor de la firma e incrementaron las expectativas en cuanto a la expansión transatlántica de la compañía en los mercados de Estados Unidos.

**NOVOMATIC**  
AMERICAS

G2E es uno de los espectáculos de la industria del juego más importantes del mundo. Desde su creación en el año 2001, es considerado una cita ineludible para todos los profesionales del azar y en consecuencia, NOVOMATIC creó su 'world of gaming' ('mundo del juego'), una experiencia única para todos los visitantes. La muestra del Grupo abarcó todos los espectros de la industria, incluyendo máquinas tragamonedas para casinos tradicionales, loterías, productos en línea, juegos sociales, móviles, iTV y PC, apuestas deportivas, multi-jugadores, sistemas de gestión de casino y productos VGT desarrollados especialmente para el mercado de Illinois.

NOVOMATIC ya se ha establecido como una fuerza en ascenso en la cadena de suministros de la industria del juego de Estados Unidos y, como tal, acepta



PANTHER ROULETTE™ II.

el reto de desarrollar líneas de productos que brinden soluciones atractivas para los operadores y clientes, colmadas de azar y entretenimiento. En G2E, Austrian Gaming Industries (AGI) y las diversas filiales del Grupo, (incluyendo, por supuesto, el equipo recientemente ampliado de NOVOMATIC AMERICAS), se unieron para emocionar y deslumbrar 'en vivo' a socios, clientes y huéspedes de la feria. El objetivo fue alcanzado con gran éxito: Los últimos avances en materia de obtención de licencias y legalización de productos junto a la exhibición de los últimas soluciones desarrolladas para el mercado de casinos convencionales y el segmento VGT; son un claro ejemplo de la convicción de NOVOMATIC en cuanto a establecerse como un importante proveedor de la industria del juego estadounidense.

Este año, el espacio del stand se dividió 50/50 entre Estados Unidos y los mercados internacionales. El equipo estadounidense presentó productos customizados especialmente para su mercado tales como la ACTION-GAMINATOR® y los nuevos Magic Games™ Premium HD para terminales VGT (Video Gaming Terminal) del mercado de Illinois. Además, la feria G2E también fue el escenario del lanzamiento de los juegos NOVO LINE™ Interactive X2E desarrollados para casinos comerciales.

[www.novomaticamericas.com](http://www.novomaticamericas.com)

Una vez más, G2E Las Vegas, demostró su nivel de atracción para con los países de América Latina y con el objeto de dar una calidad bienvenida a los representantes de dichas naciones, las filiales NOVOMATIC de Perú, Argentina, Colombia, México, Panamá, Honduras, Guatemala y Costa Rica estuvieron presentes y sus representantes atendieron las inquietudes del público y mostraron las ofertas específicas para cada uno de los mercados.

La NOVO LINE Novo Unity™ II estuvo presente y en el nivel superior del stand puso a disposición un DJ para animar la performance de tres Crupiers en vivo, dedicados a mostrar el funcionamiento de Novo TouchBet®, Live-Baccarat, Novo TouchBet® Live-Black Jack y Novo TouchBet® Live-Roulette. Los visitantes pudieron apreciar una vista panorámica de los juegos en actividad a través de diversas pantallas de video.

La DOMINATOR® CURVE hizo su debut oficial en USA y resultó una de las grandes atracciones. Esta solución ya se encuentra adaptada para su explotación en los mercados estadounidenses donde NOVOMATIC AMERICAS se encuentra trabajando en su aprobación y además, ya obtuvo diversas licencias. En materia de entretenimiento la NOVOSTAR® V.I.P. II, es palabras mayores y tal como lo sugiere su nombre, es una estrella en las salas de juego de todo el mundo y Las Vegas fue el nuevo escenario para que esta solución muestre sus atributos. El MAGIC JOKER JACKPOT™ se presentó en el gabinete DOMINATOR® y el nuevo BOOK OF RA™ Jackpot, que por supuesto adoptó su nombre del sensacional juego NOVOMATIC, se presentó en el popular SUPER-V+ GAMINATOR® III. La PANTHER ROULETTE™ II también participó del stand de Las Vegas, presentando su estilo de juego sin precedentes mediante el cual el huésped no sólo participa como apostador sino también como crupier gracias a su sistema tipo pinball.

Octavian fue otra subsidiaria del Grupo que estuvo presente en G2E mostrando sus productos más reconocidos a nivel internacional:

El Sistema de Gestión Online ACP (Accounting – Control – Progressives), los últimos desarrollos en jackpots y los nuevos Octo-Games.

Desde 1991, bajo el nombre de ADMIRAL, las apuestas deportivas son una parte integral e importante del Grupo NOVOMATIC. En G2E, Las Vegas, NOVOMATIC SPORTS BETTING SOLUTIONS exhibió con gran orgullo los productos desarrollados específicamente para ese segmento, incluyendo sistemas, gabinetes y cajas así como otras soluciones dirigidas al mercado internacional.

[www.novomatic-sbs.com](http://www.novomatic-sbs.com)

NOVOMATIC LOTTERY SOLUTIONS (NLS) fue otra de las presencias estelares en Las Vegas. Esta empresa dedicada a un sector en el cual el Grupo ha dado grandes pasos en los últimos tiempos, presentó los últimos desarrollos e innovaciones Omni-Canal de la firma.

[www.novomaticls.com](http://www.novomaticls.com)

Greentube Internet Entertainment Solutions es representante del tercer pilar de la actividad comercial de NOVOMATIC – el segmento de juego online. El área dedicada a NOVOMATIC Interactive en el stand de G2E contó con las últimas innovaciones y desarrollos para el segmento que, hoy en día, registra el crecimiento más importante de la industria del juego. NOVOMATIC Interactive, actualmente conocido como Greentube, es proveedor y operador de servicios de juego online, móvil y redes sociales; líder de los mercados estrictamente regulados de Europa, Estados Unidos y Australasia.

[www.greentube.com](http://www.greentube.com)



Observando en retrospectiva, NOVOMATIC cerró el tercer día de este exitoso show con la satisfacción de haber cumplido con creces los objetivos principales en material de presentación de soluciones para toda la industria del juego. Y además, sabiendo que este evento fue el escenario perfecto para el lanzamiento del año 2016 de NOVOMATIC AMERICAS. Al finalizar el evento el nivel de expectativas en cuanto al progreso en los mercados de USA estaba por las nubes. Tal como lo resumió uno de los miembros del equipo: "Para NOVOMATIC AMERICAS, el 2016 comienza justo aquí y ahora". ■

Abajo:  
NOVOMATIC SPORTS BETTING SOLUTIONS.



# The MEI SCR...

**SC Advance Note Acceptor Head** offers reliable and secure performance.

**Anti-Stringing Module** gives enhanced protection against mechanical manipulation.

**Full Access to Note Path** allows for quick and easy maintenance.

**Two 60-Note Recyclers** are configurable via software to maximize machine uptime.

**Proven Recycling Technology** applies third generation drum design for unparalleled jam performance.

**Pinhole-Marked Recycling Tape** provides accountability of notes on recyclers—even in powered-down state.

## Made for Germany

The German gaming market is amongst the most demanding in the world. The MEI SCR note recycler was designed to meet those challenges. Several features that will raise expectations for performance and fraud protection were created by applying feedback from German manufacturers and operators.

The result is a faster, more secure way to manage cash. Now, finally, there is a note recycler that will set a new standard for machine uptime and total cost of ownership—for Germany and the rest of the world.

Please contact your CPI sales or customer service representative to review how the SCR can help your customers achieve newfound performance efficiencies that improve their bottom line.



**CRANE** PAYMENT INNOVATIONS

Technology that counts.

[CranePI.com](http://CranePI.com)

# NOVOMATIC UK adquiere Playnation

En septiembre NOVOMATIC UK adquirió Playnation a Palatine Private Equity. La gama de productos añadirá una parte importante al negocio del Grupo y colaborará con el desarrollo de la estrategia a seguir en el segmento de ocio y entretenimiento de Reino Unido.

**NOVOMATIC**  
UK

Playnation, con sede en Runcorn, Cheshire, es proveedor de productos para el esparcimiento familiar en la industria del entretenimiento. El alcance de la compañía en el sector es significativo ya que cuenta con clientes de alto perfil como parques de diversiones, estaciones de servicio en autopistas, pubs, bowlings, AGC y grandes aeropuertos. Su parque de equipos actual alcanza las 20.000 unidades dispuestas en aproximadamente 1.700 lugares del Reino Unido. Playnation emplea actualmente a alrededor de 800 personas.

Zane Mersich, CEO de NOVOMATIC UK, se refirió al nuevo acuerdo: “Estamos orgullosos de anunciar esta adquisición que conducirá al Grupo por nuevos caminos. Playnation es el nexo perfecto para las empresas del Grupo NOVOMATIC UK y sus marcas. Será una parte importante del negocio y colaborará con el desarrollo de la estrategia a seguir en el segmento de ocio y entretenimiento de Reino Unido.”

Adam Hodges de Playnation, quien continuará en la compañía como consultor, dijo: “La marca NOVOMATIC es reconocida tanto en Reino Unido como en el mundo, por su capacidad de innovar y optimizar los estándares. Playnation comparte esos valores y por lo tanto resulta un socio impecable para el modelo de negocio de NOVOMATIC UK.”

Beth Houghton, Director de Inversiones de Palatine Private Equity, comentó: “Desde que invertimos en Playnation, el crecimiento de nuestro negocio en el sector de entretenimiento familiar ha logrado su punto máximo ya que supimos capitalizar todos los cambios del mercado. Con la empresa en su punto máximo de crecimiento, es el mejor momento para que un comprador internacional la impulse a otro nivel y NOVOMATIC es el socio perfecto para colaborar con el logro de objetivos a largo plazo de Playnation. Fue muy agradable trabajar con Adam y su equipo directivo y les deseo lo mejor a cada uno de ellos.”

Un análisis rápido revela las nuevas oportunidades que la incorporación de Playnation traerá para el Grupo: Un negocio de múltiples facetas sirviendo a las marcas más familiares y reconocidas del sector de entretenimiento y juegos de azar a lo largo y ancho de Reino Unido. Playnation cuenta con un porfolio envidiable de clientes que incluye operadores de parques como Butlins, Parkdean, Park Resorts y Haven; las estaciones de servicio en autopistas Moto, Roadchef y Welcome Break; y los centros de esparcimiento ODEON y Bowlplex. Empresas como Birmingham, Bristol y Heathrow figuran entre los aeropuertos conocidos y los pubs perteneciente a Marstons, Spirit y Whitbread se adicionan a la lista de centros recreativos. Además, la compañía está progresando considerablemente con los operadores del sector AGC







destacando marcas como Praesepe y Talarius, entre otras.

La reciente adquisición conlleva a una reestructuración del equipo ejecutivo de Playnation. Entre los cambios más significativos se encuentra la decisión de Mark Chapman de dejar su rol como Director Ejecutivo y el traspaso de Adam Hodges como consultor, dejando vacante la posición de MD. Esta última será asumida por Peter Davies, actual Director Comercial de la marca Gamestec de NOVOMATIC UK.

Por cuestiones personales, Mark Chapman abandonará Playnation pero continuará trabajando por los próximos seis meses hasta culminar su contrato. Adam Hodges permanecerá como consultor para NOVOMATIC UK, durante un período de tiempo indeterminado. Además, Peter Davies ya inició su labor como Director Comercial de Playnation MD el lunes 9 de noviembre.

Zane Mersich, CEO de NOVOMATIC UK, se pronunció en referencia a los cambios de personal: "Deseamos agradecer a Mark por la estabilidad y crecimiento de Playnation y además, por su



Zane Mersich,  
CEO de NOVOMATIC UK.

cooperación una vez formalizada la adquisición. Se lleva nuestros mejores deseos. Además, es un honor anunciar que Adam con toda su experiencia en el negocio de Playnation, se quedará con nosotros como consultor."

Zane también habló sobre el nombramiento de Peter: "Todos estos cambios, aceleraron nuestros planes en cuanto a nombrar un líder para llevar adelante el negocio de Playnation. Si bien el Grupo cuenta con muchos talentos, Peter era la elección obvia para asumir este rol. Esta nueva posición representa un desafío muy importante para él y un gran paso en su carrera. Su aporte como Director Comercial en Gamestec fue crucial para el éxito de la marca y le deseamos lo mejor."

La empresa Gamestec de NOVOMATIC UK anunció que Lee Jefferson asumirá el cargo de Director Comercial. Lee ha estado en Gamestec a lo largo de cuatro años como Director de Cuentas, gestionando las cuentas de los clientes más importantes y motivando iniciativas para el desarrollo de productos nuevos. ■





## Casino Leograd precisa SC Advance de CPI

Casino Leograd abrió sus puertas en julio con 280 slots utilizando aceptadores de billetes SC Advance de Crane Payment Innovation (CPI), empresa de Crane Co. Ubicado en Batumi, una de las ciudades portuarias más importantes del país de Georgia, Casino Leograd representa el faro del turismo internacional en el Mar Negro.



SC Advance.

Fatih Güner, Gerente de Compras del Casino Leograd, participó en la decisión de precisar SC Advance. “Nuestros clientes vienen de todas partes del mundo”, mencionó. “Por lo tanto es mandatorio aceptar más de una o dos monedas diferentes – de hecho, debemos aceptar cuatro. CPI respondió a nuestras necesidades de crear un noteset especialmente personalizado para nosotros.”

El aceptador de billetes SC Advance, el cual ya cuenta con 1.5 millones de unidades instaladas en todo el mundo, es compatible con

una creciente lista que incluye más de 125 monedas de distintos países y uniones monetarias. A su vez, cuenta con una memoria expandible capaz de aceptar hasta 100 billetes de igual denominación. Así, los operadores pueden aceptar diversas monedas, denominaciones y series emitidas. En zonas turísticas, esta característica implica que los apostadores no deben esperar tediosos procesos de cambio, sino que pueden ir directamente al juego. Por lo tanto, este logro beneficia a los operadores.



# REVOLU**IOT**N



Accelerate



Innovation



Technology

## Microsoft Windows Embedded is now Windows 10 IoT



Switching to Microsoft Windows 10 IoT will drive innovation in your company. Based on the standard **Windows 10 Enterprise** version the software allows you to install the proven embedded functions if needed:

- Write Filters (UWF)
- USB Filter
- Input Filters
- App Locker und Layout Control
- Dialogbox und Notification Filter
- Shell Launcher / App Launcher

The free **Windows 10 IoT Core** runs on both x86 and ARM processors with Qualcomm being the preferred ARM platform. From now on, the **.net Micro Framework** is considered a standalone operating system.

The future starts today - join our free product presentation.

Please contact us at: [microsoft@silica.com](mailto:microsoft@silica.com)

We're looking forward to hearing from you

---

**Our locations:** Barcelona • Merelbeke • Berlin • Braunschweig • Breda • Bucharest • Budapest • Freiburg • Galdàcano. Vizcaya • Hamburg • Herne • Holzwickede • Istanbul • Las Matas • Katowice • Leinfelden-Echterdingen • Ljubljana • Nuremberg • Poing • Prague • Rothrist • Vienna • Villa Nova de Gaia • Warszawa • Wiesbaden

---

“Queremos brindarles a todos nuestros apostadores, extranjeros o no, una gran experiencia, y CPI ha contribuido con este objetivo”, mencionó Güner. “SC Advance está funcionando muy bien, y nuestros clientes están deleitados con su tiempo en las slots. Queremos agradecer especialmente a Eren Yildirim, Gerente de Desarrollo Comercial de CPI en nuestra región, así como también al resto del equipo del CPI por su apoyo y voluntad de hacer un esfuerzo adicional por nuestra alianza.”

“Las soluciones más certeras no provienen sólo de los productos”, mencionó Anette Jauch, Director de Ventas del CPI Gaming – EMEA. “El servicio al cliente es igualmente importante, y CPI se complace de haber logrado adaptar su neteset a las necesidades de Casino Leograd. A medida que optimizamos la forma en que ellos, y sus apostadores, se benefician con el uso de SC Advance, incrementamos el valor añadido final de nuestro producto.”

### Acerca del Casino Leograd

Leograd Hotel & Casino Batumi es un agradable casino gestionado por Mersin Turizm Ltd. Está ubicado en la ciudad turística Batumi y recibe a sus huéspedes en un ambiente agradable y acogedor, perfectamente alineado con el concepto tradicional de hospitalidad de la región.

El Casino Leograd ofrece una gran variedad de los juegos más divertidos, tales como 24 mesas de juego en vivo, entre las que se incluye 8 mesas de Ruleta, 3 mesas de Black Jack, 6 mesas de Póker Ruso, 5 mesas de Poker Six y 2 de Texas Hold'em. Los invitados también pueden desafiar su suerte en 280 máquinas tragamonedas de última generación, entre las cuales la NOVOSTAR® V.I.P II, las máquinas DOMINATOR® y la línea NOVO LINE™ Interactive Premium de NOVOMATIC son las más populares. El restaurante ofrece delicias culinarias mientras que los invitados disfrutan de bebidas y degustaciones de manjares nacionales e internacionales. El Casino Leograd está abierto al público de 10 am a 06 am de lunes a jueves, y las 24 horas los fines de semana. ■

### Acerca de CPI

Crane Payment Innovations (CPI) es parte de Crane Co., un fabricante de diversos productos de alta ingeniería industrial (NYSE: CR). CPI ofrece una gama completa de soluciones de pago para Gaming, Retail, Transporte, Vending y aplicaciones de Servicios Financieros. CPI se basa en el patrimonio tecnológico y la experiencia de mercado de marcas como NRI, CashCode, Telequip, Money Controls y, más recientemente, MEI y Conlux.

CPI trabaja junto a valiosos clientes para optimizar su cartera de soluciones de pago de alta calidad – desde gestión de monedas y procesamiento de billetes hasta sistemas cashless y softwares de gestión de activos.

CPI tiene su sede en Malvern, PA con oficinas adicionales, fábricas y centros de servicio y distribución en todo el mundo. La empresa cuenta con una de las instalaciones de sistemas de pago más importantes de todo el mundo.

Para más información, visite [www.CranePI.com](http://www.CranePI.com)





**YOU SEE  
AN OUTLET.**

**CRIMINALS  
SEE A WAY IN.**



Did you know something as simple as an unsecured power outlet could give criminals access to your entire casino – front end, back end, personnel records, customer data, your website, even cage information?

Fortunately there is GLI's Gaming Services Division. Staffed with leading security, compliance, audit and IT experts, GLI's Gaming Services Division has the global experience to look for things you might not see. We provide the most comprehensive portfolio of services available to help you protect yourself and your casino including software audits, security audits, communication testing, kiosk testing, chip verification, progressive system testing, domain controller inspection, email systems integrity check and more.

Start today at [gaminglabs.com](http://gaminglabs.com)

**A BREACH CAN BE  
DEADLY TO YOUR  
BUSINESS. DON'T RISK IT.**

Contact GLI today, and let our Gaming Services Division experts find and fix any potential ways in before the criminals do.



**\* noticias breves**



**Spielbank Berlin anfitrión de la WSOPE**

World Series of Poker Europe celebró su debut en Alemania con un exitoso torneo del 8 al 24 de octubre. Anfitrión de 10 eventos solidarios, Spielbank Berlin dispuso un total de 90 torneos y mesas de juego en vivo a lo largo de dos

pisos. Kevin MacPhee, el Campeón del Main Event de la edición 2015 de WSOPE en Berlin, obtuvo 883.000 Euros con su victoria. ■

**AGI ARGENTINA**  
NOVOMATIC GROUP

**Fabián Grous asume la gerencia de AGI Argentina**

Fabián Grous, Director Ejecutivo de la filial del Grupo especialista en sistemas, Octavian de Argentina, adicionará a sus responsabilidades la gestión de AGI Argentina ocupando la posición de Director Ejecutivo de la empresa.



El nuevo nombramiento es un elemento clave para lograr el objetivo de fortalecer y expandir la posición de NOVOMATIC en el mercado argentino. ■

**NOVOMATIC AG**

**NOVOMATIC AG invierte con éxito EUR 275 millones mediante págares a préstamo**

El Grupo NOVOMATIC invirtió con gran éxito la suma de 275 millones de Euros emitiendo págares a préstamo. La operación consiste en emisiones parciales con vencimientos de cinco hasta diez años y fueron realizadas tanto en

Austria, Alemania como Luxemburgo y España, entre otros lugares. Los fondos recaudados se utilizarán para financiamientos corporativos. ■



# Absolute Vision™ – Visualiza su negocio.



www.novomatic.com

## absolutevision™



**Absolute Vision™** es un sistema de entrega de contenido altamente flexible que incluye hardware y software, en una única y completa solución. Este sistema integral, le permite mostrar todo tipo de vídeo, medios de comunicación y contenido de navegadores de diversas fuentes y en diferentes tipos de pantallas.

¡Sea su propio gerente de programación! Con **Absolute Vision™** podrá configurar su propio contenido y layout de visualización, utilizando los recursos existentes o solicitando nuevos, en cualquier lugar y en todo momento.

- La solución más completa – hardware y software
- Escalabilidad con alta flexibilidad
- Sistema adaptable a las especificaciones y exigencias del cliente
- Máxima usabilidad – Diseño de interface de usuario intuitiva
- Gestión de contenido centralizada para varias locaciones o solución stand-alone para locaciones que no se encuentran en red
- Compatible con todas las PC Windows
- Actualizaciones automáticas online

NOVOMATIC – WINNING TECHNOLOGY

Contacto:  
Thomas Sztavinovszki, Phone: +43 664 883 447 79, tsztavinovszki@novomatic.com

AUSTRIAN  
GAMING INDUSTRIES  
NOVOMATIC GROUP

# NOVOMATIC UK brilla en otro ACOS exitoso

Para muchos, octubre representa una temporada de sosiego, pero no para el sector coin-op de Reino Unido, cuya actividad comercial continúa siendo muy intensa gracias a la creación en 2014 del evento Autumn Coin-op Show (ACOS). Para Astra Games y RLMS Sales, dos de las marcas de NOVOMATIC UK, el evento se convirtió en un punto central importante para ventas y un lugar relajado para conversar con clientes y compañeros de trabajo antes del gran espectáculo de febrero en Londres conocido como ICE.

**NOVOMATIC**  
UK



Este año, Astra Games optó por participar del evento ACOS con una atractiva e innovadora serie de productos de juego, incluyendo las últimas soluciones tecnológicas. Una amplia gama de títulos con distintos estilos de juego y contenido altamente atractivo, acapararon el centro de la escena acompañados por unidades TITO-ready.

Alan Rogers, el Director de Ventas y Marketing comentó: "Una vez más, hemos logrado reunir una asombrosa muestra de equipos que los visitantes apreciaron a lo largo de los dos días de expo. Contar con todos equipos TITO-ready fue una gran ventaja ya que nos permitió demostrar lo bien que trabaja nuestro sistema y sus beneficios para el operador."

Hablando en mayor profundidad sobre la oferta TITO, (Ticket-in/Ticket-out) de la firma, Rogers dijo: "La solución TITO se está

convirtiendo rápidamente, en la herramienta operativa más apreciada por nuestros clientes. La mayoría ya ha notado sus beneficios y por este motivo la elegimos como tema central en ACOS 2015. También nos gustaría reconocer el mérito de nuestro socio Crown Technologies, que con su conocimiento y experiencia apoyó nuestro enfoque TITO en ACOS."

En materia de productos de juego, la línea de productos Astra para ACOS incluyó el Community £100 Bonus, Magic Games Ultra, House of Fortune y Bullion Bars Multi-Stake en los gabinetes Tiger y WOW (Cat C) así como Magic Lotto Ultra y Slotto 500 Deluxe (Cat B3). Otro producto con gran impacto exhibido por la firma fue el sistema Easy Change End of Bank, tanto en su formato Video como imagen estática.

Rogers concluyó diciendo: "Me gustaría dar las gracias a todos los que asistieron a ACOS y a aquellos que colaboraron para que sea otro de nuestros éxitos. La respuesta en cuanto a nuestros productos fue excelente y resultará muy valiosa para el próximo 2016. Estamos seguros que será otro gran año para NOVOMATIC UK."

RLMS Sales, el distribuidor de NOVOMATIC UK, ofreció un veredicto sobre ACOS con el mismo espíritu positivo, calificándolo como una actividad invaluable para generar ventas y reunir información y feedback de los productos.

*El equipo de Ventas de RLMS se reunió para una foto grupal en el stand el día de apertura de ACOS 2015, en Stamford Bridge del Chelsea FC.*





La empresa contó con más de una docena de productos innovadores y entretenidos abarcando todos los segmentos: SWP, Cat D, Cat C-Lite, Cat C y B3.

La línea de productos incluyó el modelo Cat C de Astra Magic Games £100 Ultra; Maximum DOND y Monopoly High Roller de Bell-Fruit Games y Tic Tac Toe de Empire. Los títulos B3 de Astra fueron Magic Lotto Ultra y Slotto £500 Deluxe. La Cat B4 contó con la cortesía de BFG, DOND The Next Level Club. En el frente SWP, RLMS mostró las bondades inimitables de Skill Ball Deluxe de Supernova Games. Y en el sector dedicado a promoción comercial mostró el concepto innovador en video Illumi-EOB de Astra.



El Director de Ventas y Marketing de Astra Games, Alan Rogers con la Slotto 500 Deluxe mostrando el juego Sticky Little Devils.



Frederik Bluhm, Gerente de Cuentas de Crown Technologies y Alun Powney, Gerente de Operaciones en Astra Games, retratados con la SlimChange de Crown.

Tony Glanville, Director de Ventas, dio a conocer su punto de vista tras culminar el evento: “Estamos encantados con la cantidad de visitantes y, sobre todo, con la calidad de esos visitantes. Vimos un gran interés por toda nuestra gama de productos, pero los títulos más sobresalientes fueron Slotto 500 Deluxe con su ‘juego especial’ Sticky Little Devils, Tic Tac Toe y Jacks or Better. Este año, ACOS como evento, cumplió satisfactoriamente. Los asistentes se mostraron realmente interesados en lo que deparará el futuro para sus respectivos negocios. Fue un placer trabajar junto a otros actores de la industria que también se mostraron muy positivos. Desde la perspectiva de RLM sales y sus socios, estamos seguros que los productos mostrados en ACOS ofrecieron algunas soluciones interesantes para colaborar con el logro de objetivos por parte de los operadores.” ■

Clientes reunidos en el stand de RLM conociendo la línea completa de productos.



# Novo Panamá oficialmente licenciada para servir a la industria del juego en Panamá

En junio de 2015, la Junta de Control de Juegos (JCJ – Junta del juego Panameña) licenció oficialmente a la reciente filial de NOVOMATIC, Novo Panamá, como proveedor de máquinas tragamonedas y sistemas en el mercado panameño. Bajo la dirección del Director General José Teng, el objetivo de la compañía es mejorar su oferta para la industria del juego a través de la representación profesional local, asistencia técnica oportuna y servicio posventa de gran calidad.

**NOVO PANAMÁ**  
NOVOMATIC GROUP

En 1997, el gobierno local introdujo la privatización en el sector de los casinos y desde entonces, Panamá se ha convertido en un epicentro de la industria del juego de Centroamérica e incluso para algunos representa 'Las Vegas de América Central'. En los últimos

años el crecimiento de la industria fue muy significativo gracias a las grandes inversiones en materia de infraestructura y el rendimiento económico del país. Hoy en día, el paisaje del juego en Panamá está compuesto por una fuerte y amplia oferta de juegos de entretenimiento, incluyendo casinos, salas de bingo, salas de tragamonedas, apuestas deportivas, hipódromos y loterías.

Según las últimas estadísticas publicadas por la JCJ, en el mercado del juego panameño ya existen alrededor de 15.000 máquinas tragamonedas y 200 mesas de juego en vivo activas y su potencial de crecimiento es muy elevado. La cifra oficial del ingreso estatal total del sector en el año 2014 es de USD 515,24 millones mientras que del ingreso fiscal en el mismo período es de USD 96,1 millones.

Con el ingreso de Novo Panamá y su licenciamiento oficial, NOVOMATIC podrá fortalecer, aún más, su posición en la industria del juego de Panamá y aumentar su participación de mercado en el sector de tragamonedas. Gracias a la excelente reputación internacional de la marca NOVOMATIC, antes de su inauguración oficial, la compañía ya contaba con una gran demanda por parte de los principales operadores del mercado. Por lo tanto, inició su actividad con una gran lista de pedidos pendientes.

**“Todo nuestro equipo está listo y con ganas de crecer y convertirse en el mejor proveedor de juegos en el país.”**

Bajo la dirección de José Teng, quien cuenta con una amplia experiencia en la industria del juego de América Latina, Novo Panamá aumentará su presencia en el mercado local ofreciendo excelencia en materia de ventas, soporte técnico, suministro de repuestos y análisis de productos. Además, procurará en trabajar arduamente en el establecimiento de relaciones comerciales a largo plazo.

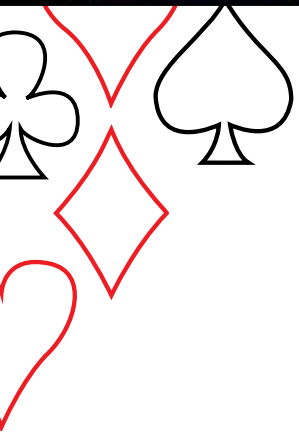
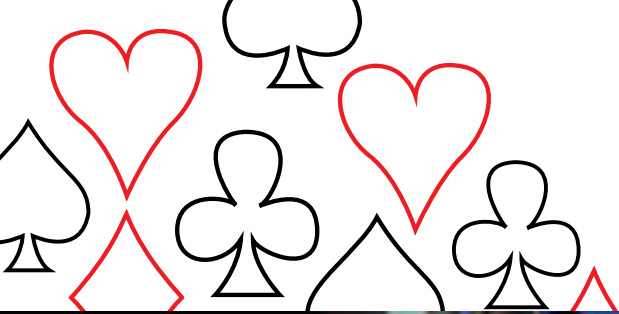
José Teng se mostró muy positivo y afirmó que los operadores locales aprecian el compromiso de la empresa en cuanto a otorgar productos, servicio y soporte de primera clase: “Todo nuestro equipo está listo y con ganas de crecer y convertirse en el mejor proveedor de juegos en el país. Y hemos tenido un excelente comienzo: A tan sólo cuatro meses de la apertura de nuestras oficinas, ya hemos vendido un número significativo de máquinas slots a los casinos líderes en Panamá. Esto demuestra que el mercado valora la oferta Novo Panamá.” ■



*José Teng,  
Gerente Ejecutivo  
de Novo Panamá.*







# Discover the Multi-touch experience



Innovative touch solutions  
for slots, gaming tables and bar top applications

©3M 2014. All Rights Reserved

**3M Touch Systems UK Ltd,**  
Dave Williams, Telephone: +44 1344 857 837  
email: [dwilliams5@mmm.com](mailto:dwilliams5@mmm.com)  
[www.3m.com/touch](http://www.3m.com/touch)



# ¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!



www.novomatic.com



Muchas gracias por depositar  
su confianza en nosotros y  
reiteramos que seguimos trabajando  
para ofrecerle lo mejor.

NOVOMATIC - WINNING TECHNOLOGY

ARGENTINA

AGI ARGENTINA LIMITADA S.R.L.  
OCTAVIAN ARGENTINA S.A.  
NOVOCHILE Ltda.  
AGI GAMING COLOMBIA S.A.S.

+54 911 5655 4551, lbonorino@novomatic.com  
+54 11 4383 4131, +54 911 5346 8870, fgrous@octavian.com.ar  
+56 2 2213 5040, tborgstedt@novomatic.com  
+57 1 2130 388, mdelsol@agigaming.com.co

CHILE  
COLOMBIA  
COSTA RICA, GUATEMALA,  
HONDURAS  
MÉXICO  
PANAMA  
PARAGUAY  
PERÚ

NOVO GAMING COSTA RICA Ltda.  
CROWN GAMING MÉXICO S.A. de C.V.  
NOVO PANAMÁ S. DE R.L.  
CROWN GAMING PARAGUAY S.A.  
CROWN GAMING S.A.C.

+506 707 204 18, +506 221 510 69, wschwingshandl@novomatic.com  
+52 1 556 694 3369, judith.barrientos@crown-gaming.mx  
+507 388 8695, +507 6939 5010, jteng@novomatic.com  
+595 991 166 006, adrianagorchs@crown.com.py  
+51 1 710 7800, katty\_lopez@admiral.com.pe

INT. SALES

AUSTRIAN GAMING INDUSTRIES GmbH

Jens Einhaus, +43 2252 606 319, sales@novomatic.com

**AUSTRIAN  
GAMING INDUSTRIES**

NOVOMATIC GROUP